

Learn to Read Sanskrit

A beginners resource to reading Sanskrit

Compiled by Devotees of Sri Rajarajeswari Peetham, Rush, NY, USA

Table of Contents

0.	0	An offering at his lotus feet 3
1.	0	Introduction 4
2.	0	Sanskrit Writing System
	2.1	Sanskrit Aksharas (Alphabets)5
	2.2	Sanskrit Alphabet Chart6
	2.3	Writing Sanskrit Alphabets7
3	Re	eading Sanskrit
	3.1	Vowels
	3.1.2	1 The short vowels
	3.1.2	2 Long Vowels11
	3.1.3	3 Support Vowels12
	3.2	Consonant
	3.2.2	1 Generic form of a consonant 13
	3.2.2	2 Consonant Group-1: Gutturals 15
	3.2.3	3 Consonant Group-2: Palatals 15
	3.2.4	4 Consonant Group-3: Cerebrals 16
	3.2.5	5 Consonant Group-4: Dentals 16
	3.2.6	6 Consonant Group-5: Labials 17
	3.2.7	7 Consonant Group-6: Semivowels, Sibilants etc 17
	3.3	Consonant Vowel combinations – Swarayukta Vyanjana18
	3.4	Conjuncts (Samyuktakshar) 22
	3.5	Writing methods for Conjuncts
	3.6	Samyuktakshar and vowel combinations25
	3.7	Conjuncts with "ra" 25
	3.8	List of Conjuncts
	3.9	Aksharas that look very similar
	3.10	Vedic Symbols
	3.11	Rarely used Aksharas
	3.12	Numerals (सङ्ख्याः - saṅkhyā:)40
	3.13	Practice – Akshara Recognition
	3.14	Practice - Aksharas

	3.15	Practice - Words 45
	3.15.1	Short Words
	3.15.2	Long Words 46
	3.16	Common words in Vedas 47
4	Sim	ple words and phrases
	4.1	Gods names 49
	4.2	Grahas
	4.3	Directions
	4.4	Gaurdians of directions (दिक्पाल-dikpāla)
	4.5	Fruits (फलानि - phalāni)
	4.6	पुष्पाणि - puspāṇi (Flowers)52
	4.7	Body parts (शरीरस्य भागः śarīrasya bhāga:)
	4.8	वासराः – Days
	4.10	Simple phrases
5	Slok	as - Small
6	Sha	nti – Mantras (शान्तिमन्त्राः) – Śāntimantrāḥ)57
7	Slok	as, Suktams and Sahasranamam62

0.0 An offering at his lotus feet

Sri Gurubhyo Namah!



"The root of meditation is the guru's form. The root of worship are the guru's feet. The root of mantra are the guru's words. The root of liberation is the guru's grace." - Sri Guru Gita

We offer this work at his Lotus Feet, our guru Sri Chitanyananda Natha Saraswati of Sri Rajarajeswari Peetham, Rush, NY, USA.

This guide, "Learn to Read Sanskrit", is mostly a compilation of resources from various Sanskrit Literature and works from the world-wide-web. Although we used several resources, major credit goes to the "Learn Sanskrit through self-study" guide at the following web site:

http://acharya.iitm.ac.in/sanskrit/tutor.php

Following are other resources that we extensively used in this work:

http://www.avashy.com/hindiscripttutor.htm http://www.arshakulam.org/index.html http://www.omniglot.com

(Ager, Simon. "Omniglot - writing systems and languages of the world". Omniglot was first published on the web in November 1998)

We are not Sanskrit scholars; however we have some exposure to Sanskrit. Inspired by our Guru, we have a strong desire to do something for younger generation. This life time is not enough to read all the Vedic scriptures, but we believe that learning to read Vedas is in its original form can definitely be achieved. This work attempts to aid in reading Sanskrit and vedas. With Guru's grace, it is our sincere hope that this work will achieve its goal.

Devotees of Sri Rajarajeswari Peetham, Rush, NY, USA

Sri Gurubhyo Namah!

1.0 Introduction

Sanskrit is the language of Vedas. A meaningful study of Vedas will not be complete without the knowledge its script - Devanagari. Although Vedas can be learnt using English diacritics, it will be almost impossible to master the correct pronunciation. It is our firm belief that Sanskrit can be learnt by anyone. In order to enjoy the nectar of Vedas, it is essential that we learn to read Sanskrit.

There are many resources available on the web that will help you to learn read, write and speak in Sanskrit. The main aim of this guide is to teach you reading Sanskrit. Not writing or speaking. However, while learning to read Sanskrit you will also learn to write in Devanagari script - at least we hope. You may realize that it is easy to remember the letters when you practice writing. We encourage that you print the alphabets from this guide and practice writing.

This guide starts with an introduction to Devanagari Script and writing in Sankrit. It then introduces the Swaras, the "sounds" of Sanskrit and reading methodology. In later sections you will learn how to pronounce Sanskrit sounds. It then gradually takes you to reading simple words to complex words. In the final sections you will learn to read simple slokas, complex slokas and Suktams. We have already published reading modules for Suktams and Lalitha Sahasra Nama and they are available on our web site for download. We hope you will use all the resources and learn to read Vedic scriptures.

We pray that the Guru's Grace and Devi's blessings be always with you. Have a happy reading!

2.0 Sanskrit Writing System

The writing system used for Sanskrit is known as **Devanagari**. Indian languages are phonetic in nature and the written shapes represent unique sounds.

In Sanskrit and other Indian languages, unlike in English, there is no specific name given to the letters. The sound the letter stands for is actually the name for the letter. In a phonetic language, like Indian languages, you need to read out the words by uttering the sound, the **Swara** associated with each **Akshara** (the letter).

Note on Reading Devanagari using Diacritics: There are many methods being adopted to read Sanskrit. One of such method is through special notation on Roman letters called diacritics. The diacritics, which consist of marks written above or below a letter of the alphabet, indicate variations in the sound associated with the letter. Dictionaries also follow this method to help the reader identify the manner in which the word should be pronounced. Following example illustrate diacritics notation scheme:

कमला खलु गणपति अनघा चतुरङ्गं kamalā khalu gaṇapati anaghā caturaṅgaṃ

Notable Features in Sanskrit Alphabets:

- Consonant letters carry an inherent vowel which can be altered or muted by means of diacritics or *matra*.
- Vowels can be written as independent letters, or by using a variety of diacritical marks which are written above, below, before or after the consonant they belong to. This feature is common to most of the alphabets of South and South East Asia.
- When consonants occur together in clusters, special conjunct letters are used.
- The order of the letters is based on articulatory phonetics.

2.1 Sanskrit Aksharas (Alphabets)

Sanskrit alphabet is called Varnamala, literally means garland of letters. Sanskrit alphabets are classified into four groups. Here is the list. We will cover each of these in detail in later sections:

स्वराः (svarā:) - Vowels

```
व्यञ्जनानि ( vyañjanāni ) - Consonants
```

स्वरयुक्त-व्यञ्जनानि (svarayukta-vyañjanāni) - Consonants with vowels

संयुक्त-व्यञ्जनानि (samyukta-vyañjanāni) - Conjunct consonants

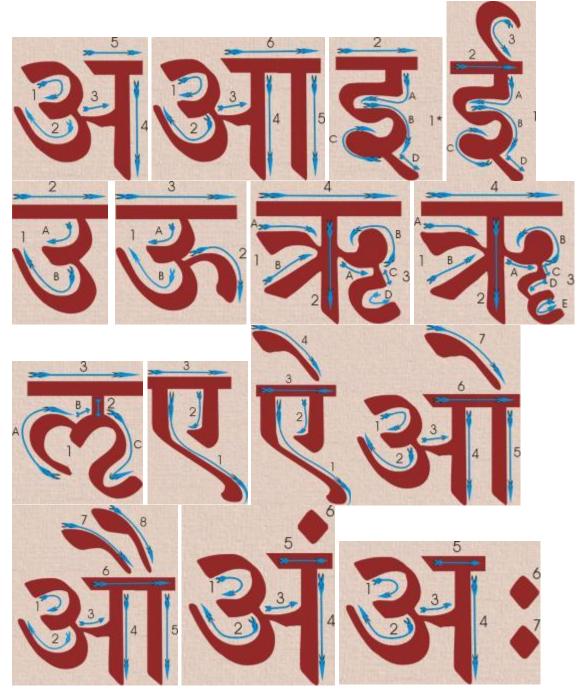
		संग	स्कृतव	र्णमाल	ग -	san	skri	tvarna	amala
Short Vowels	अ	इ	उ	컜	ल्ट				
	a	i	u	ŗ	1				
Long Vowels	आ	শ্য	জ	秾	ए)	रे	ओ	औ
	ā	ī	ū	ŗ	ē	a	ai	ō	au
Support Vowels	अं	अ	:						
	aņ	aŀ	1						
Consonant Group	-1: Guttu	rals		क	ख	J	Л	घ	ভ
		ka	kha	a g	ga	gha	'na		
Consonant Group	च	छ	2	ज	झ	ञ			
	a i u r l mg Vowels 3대 호 3 7 7 7 0 0 3 3 3 ā ī ū 7 7 ē ai ō au apport Vowels 3대 3대 am aḥ onsonant Group-1: Gutturals 76 전 17 된 중 ka kha ga gha ṅa am sh. am aḥ ansonant Group-2: Palatals 76 전 37 7 9 3 ca cha ja jha ňa ca cha ja jha ňa								
Short Vowels 3 또 로 1 a i 1 Long Vowels 3대 章 1 i support Vowels 3대 3대 3대 aṃ aḥ Consonant Group-1: Gutturals Consonant Group-2: Palatals Consonant Group-3: Cerebrals Consonant Group-4: Dentals Consonant Group-5: Labials Consonant Group-5: Labials			ट	ठ	8	ड	ढ	ण	
				ţa	ţha	, Ç	da	ḍha	ņa
Support Vowels अं अः aṃ aḥ Consonant Group-1: Gutturals क ka Consonant Group-2: Palatals च Consonant Group-3: Cerebrals ट ta Consonant Group-4: Dentals ta Consonant Group-5: Labials q group 6: consists of three subgroups. Semivowels					थ	2	T T	ध	न
				ta	tha	. C	da	dha	na
Consonant Group	-5: Labial	s		प	ጥ	0	ब	भ	म
						a k	ba	bha	ma
						ts			Aspirate
य	र द	रु र	व	3	श	ष	स		
ya	ra l	a '	va	Ś	śa	şa	Sa	ı	ha

2.2 Sanskrit Alphabet Chart

2.3 Writing Sanskrit Alphabets

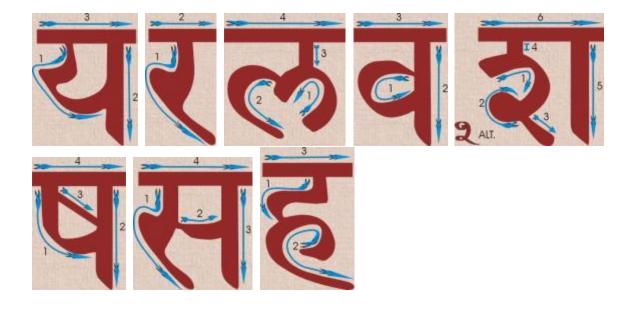
As we mentioned in the beginning of this book it is not necessary to learn to write Sanskrit in order to learn reading. However, if you learn to write, it will be easier to read. You can use following as a guide to practice writing Sanskrit.

Sanskrit Writing – Vowels





Sanskrit Writing – Consonants, Semivowels and Sibilants



3 Reading Sanskrit

As we discussed in the beginning of this book, main focus here is reading Sanskrit. In the following sections we will provide Sanskrit alphabets and reading method. Along with Sanskrit alphabets we also have provided the Roman letters with diacritic notations to aid in reading. In the beginning use the Roman diacritics as a guide to read Sanskrit. Eventually you should be reading Sanskrit letters without the help of Roman diacritics.

3.1 Vowels

Vowels form an independent group from the consonants. The vowels are called "**swaras**" in Sanskrit. "Swara", means sound and each vowels represent a certain "sound". There are fifteen vowels which comprise of five short ones, eight long ones and two support vowels. Among these fifteen, only thirteen are in normal use these days.

There are two types of vowels:

- Short Vowels –
- Long Vowels

3.1.1 The short vowels

• The short ones are referred to as "hraswa" swaras. .

अ	হ	उ	秾	ऌ
a	i	u	r	1

अ is pronounced as in cup, bus etc.

इ is pronounced as in inform, init etc.

 \exists is pronounced as in look, book etc.

nas no direct equivalent and is pronounced somewhere in between ri and ru, like crystal.

रु is also like ऋ and is pronounced somewhere in between li and lu similar to glycerene.

3.1.2 Long Vowels

- There are eight long vowels.
- These are pronounced for a duration typically twice that of the short ones. The long vowels also include two vowels that are treated as diphthongs. However as far as Sanskrit is concerned they are not strictly diphthongs.

```
ऐ
    ई
                            ओ
                                 औ
आ
         জ
              ॠ
                   ए
ā
    ī
         ū
              ī
                   ē
                        ai
                            ō
                                 au
```

The first four are the long forms of the corresponding short vowels.

ए and ओ are long vowels which do not have short forms in Sanskrit.

ऐ and औ are often likened to diphthongs though they are not strictly combinations of two vowels.

- आ is pronounced as in far, bar, fall etc.
- $\hat{\mathbf{x}}$ is pronounced as in easy, eagle etc.
- ऊ is pronounced as in rooster, fool etc.
- ऋ is the long form of ऋ
- \mathbf{R} is pronounced as in fable, gray etc.
- $\dot{\mathfrak{R}}$ is pronounced as in my, fly etc.
- ओ is pronounced as in road, goat etc.
- ओं is pronounced as in down, noun etc.

3.1.3 Support Vowels

The support vowel concept is somewhat unique to Indian languages.

A support vowel adds a specific sound to the normal vowel in a syllable. Hence the resulting syllable will sound a little different. Interestingly, the sound added by the support vowel is almost equivalent to the sound of a consonant. Yet, a subtle difference will be heard.

The visarga is seen typically at the end of most masculine names.

The two support vowels are known as "ubhayakshara" and are mostly appended to syllables. They are not used independently like other vowels.

They add specific sounds to the syllables they are appended to. These two support vowels are represented using the first vowel



The first is known as the "anuswara" and the second "visarga" The anuswara adds a sound similar to the sound of m in "sum" to the syllable. The visarga adds a sound similar to "ha" to the syllable.

The "ha" will change depending on the vowel ending the syllable. The visarga more or less extends the vowel in the syllable with h+the same vowel as in the syllable.

Example: if the syllable ends in vowel i then the visarga would add a sound like "hi".

There may be differences in the manner in which these two are introduced in conventional Sanskrit Primers. When reading Sanskrit, it will be necessary to render the visarga in a way that will distinguish it from the syllables ha, hi, hu etc. This may be accomplished by shortening the vowel in the visarga.

3.2 Consonant

3.2.1 Generic form of a consonant

The consonants in Sanskrit are known as "vyanjanani" and there are total thirty three in number.

The consonants are grouped into six groups. The first five have five consonants each and the last one has eight. The grouping is based on the natural ordering of sounds such as gutturals, palatals etc., depending on the anatomical region involved in the generation of the sound associated with the consonants.

The letters of Sanskrit are given names exactly matching the sound they represent. A consonant derives its name from the sound when the basic vowel "a" is sounded with the consonant. In Sanskrit and in other Indian languages, each consonant has a generic form in which its pronounciation will not have any vowel sound associated with it.

Consonants are pronounced in following way:

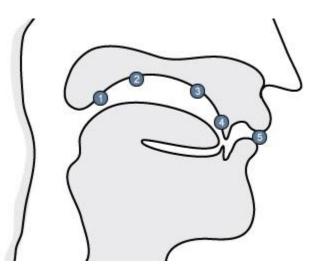
1. Guttural (Velar) - Using the back of the tongue against the soft palate.

2. Palatal - Using the flat of the tongue against the back of the hard palate.

3. Cerebral (Retroflex) - Using the tip of the tongue against the top of the hard palate.

4. Dental - Using the tip of the tongue against the top front teeth.

5. Labial - Using the lips.



The generic form applies when more than one consonant is used in forming syllables and there are many such combinations in Sanskrit.

The writing system in Devanagari has a representation for the generic form of a consonant through the use of a special mark written at the bottom of the consonant's familiar representation. This mark is known as the "nether stroke" or the "halanth".

क (ka)

The generic form of $\overline{\mathbf{a}}$ is $\overline{\mathbf{a}}$. The nether stroke \mathbf{a} is attached below the letter

क. Now, the familiar form of a consonant in Sanskrit is the form when it is sounded

with the first vowel i.e., अ . Thus क् + अ = क

Pronouncing a consonant in its generic form requires that no vowel sound be added to the consonant's generic sound. The generic sound is quite similar to the sound associated with a basic phoneme corresponding to a consonant in English.

For the consonant क the associated generic sound will be like the ending syllable of the words "lake", "bake" etc..

A pure consonant is linguistically defined to be one without any vowel attached to it. Consonants can be meaningful in practice only when uttered along with a vowel. Ancient linguistic scholars referred to the vowels as "life giving" aksharas while the consonants were likened to the body.

It is common practice to introduce the consonants to the student, in the form where the first vowel ㅋ forms the syllable with the generic sound of the consonant. Thus

the student learns that $\overline{\mathbf{a}}$ is is pronounced like the first syllable of "cup". In India, children are often taught the aksharas in this manner.

3.2.2 Consonant Group-1: Gutturals

- The gutturals consist of five sounds.
- The last one is a nasal consonant.
- The second and the fourth are aspirated versions of the first and third respectively.
- Typically, when a consonant is aspirated, a short "ha" gets added to the consonant.

क ख ग घ ङ

- ka kha ga gha na
 - क sounds like the first syllable in cup
 - ख is the aspirated form of क
 - $\mathbf{\eta}$ sounds like the g in gum
 - ঘ is the aspirated form of ग
 - ন্ড sounds like the ng in finger

3.2.3 Consonant Group-2: Palatals

The second group consists of the Palatals.

च	छ	ज	झ	ञ

ca

- cha ja jha ña
 - च sounds as in chair
 - छ is the aspirated form of \exists
 - ज sounds as in jar, just
 - झ is the aspirated form of ज

স sounds similar to the last syllable of the spanish word espana where the n has the combination sound of the English n and y

3.2.4 Consonant Group-3: Cerebrals

The third group of consonants are the cerebrals.

ट	δ	ड	ढ	ण
ţa	ţha	ḍa	ḍha	ņa
	ट	sounds	simila	ar to the t in taylor
	ठ	is the a	spirate	ed form of ट
	ड	sounds	simila	ar to the d in day, differ etc.
	ढ	is the a	spirate	ed form of ड
	ण	sounds	s simil	ar to the n in fund.

3.2.5 Consonant Group-4: Dentals

The fourth group is made up of the dentals.

त	थ	द	ध	न
ta	tha	da	dha	na
	त s	ounds	like the	e first syllable of thirty
	थ i	s the as	spirated	ी form of त
	द s	ounds	like the	e first syllable of thus
	ध is	s the as	spirated	l form of द
	न s	ounds	like the	e n in null, name etc

3.2.6 Consonant Group-5: Labials

The fifth group of consonants are the Labials.

ч	फ ब भ म	
pa	pha ba bha ma	
	ব sounds like p in pun	
	फ is the aspirated form of प	
	ৰ sounds like the b in butter	
	भ is the aspirated form of ब	
	म sounds like the m in man	

3.2.7 Consonant Group-6: Semivowels, Sibilants etc.

Group six consists of three subgroups.

Semi	vowels		
य	र	ਲ	व
ya Sibilar	ra nts	la	va
হা	ष	स	
śa Aspira ह	sa ate	sa	
ha			
	य s	ounds	like the y in young
	र so		ike the r in real, similar to the Scottish punciation.
	ਲ	sound	s like the l in laugh
	व	sounds	s like the v in vast

য has no direct equivalent in English. It is like

the "g" a German would pronounce while speaking English and saying Germany !

- ম sounds like the first syllable in shall
- \mathbf{H} similar to the s in same
- ε sounds like the h in harmony.

3.3 Consonant Vowel combinations – Swarayukta Vyanjana

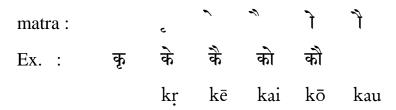
- Sanskrit is a phonetic language.
- Any of the consonants can form a syllable with any of the vowels.
- Such combinations are written using special ligatures (specific shapes different from those of normal vowels).
- The Devanagari script follows fairly consistent rules to write consonant vowel combinations.

Each vowel has a special shape associated with it for use with a combining consonant. This is known as a "matra" or simply vowel extension. A matra, when added to the basic shape of a consonant, results in a syllable consisting of the consonant and the vowel.

Some matras are added to the right of the consonant, some above or below the consonant and one specific matra in Sanskrit is added to the left of the con-sonant i.e., before drawing the consonant.

The matras associated with the vowels are shown below.

Vowel:		अ	आ	হ	্ম	उ	জ
		a	ā	i	ī	u	ū
matra :			T	ſ	ſ	ę	6
Ex. :	क	का	कि	की	कु	कू	
		ka	kā	ki	kī	ku	kū
Vowel:		秾	ए	ऐ	ओ	औ	
		ŗ	ē	ai	ō	au	



No matra is used for the combination with \mathfrak{A} since this is considered the basic syllable for a consonant.

In consonants having a vertical stroke in their shapes, the matras that get added above or below are drawn coinciding the vertical stroke. For consonants not having a vertical stroke, the matras are usually added centered with respect to the horizontal span of the consonant. Take \exists for example.

द्	द्ा	दि	दी	द ्र	प्रू
da	dā	di	dī	du	dū
ह	दे	दि	दो	दौ़	
dŗ	dē	dai	dō	dau	

All the thirty three consonants strictly follow the above convention with very few exceptions. The consonant $\mathbf{\overline{t}}$ has an exception for combinations with $\mathbf{\overline{s}}$ and $\mathbf{\overline{s}}$.

The forms for $\mathbf{\overline{v}}$ with $\mathbf{\overline{s}}$ and $\mathbf{\overline{s}}$ are $\mathbf{\overline{v}}$ and $\mathbf{\overline{v}}$ respectively. The combination of $\mathbf{\overline{e}}$ and $\mathbf{\overline{z}}$ is written as $\mathbf{\overline{e}}$. As seen above $\mathbf{\overline{c}}$ and $\mathbf{\overline{z}}$ will be $\mathbf{\overline{e}}$.

Following tables list all the combinations.

	अ	সা	াগ	्रीय	ভ	জ	豤	ॠ	ल्ल	ए	¢	ओ	औ	अं	ঞ
क्	क	का	कि	की	कु	कू	कृ	कृ	क्ल	के	कै	को	कौ	कं	कः
ख्	ख	खा	खि	खी	खु	खू	ख्	खॄ	ख्ल	खे	खै	खो	खौ	खं	खः
ग्	ग	गा	गि	गी	गु	गू	गृ	गॄ	रल्	गे	गै	गो	गौ	गं	गः
घ्	घ	ঘা	घि	घी	घु	घू	ą	घू	हल्ह	घे	धै	घो	घौ	घं	घः
ङ्	ङ	জ	ঙি	ર્કી	હ્યુ	હુ	હ્યુ	ङ्	ङ्ल	ં	હૈ	ङो	ङो	ङं	ङः
च्	च	चा	चि	ची	च्	चू	चृ	चॄ	হন্ত	चे	चै	चो	चौ	चं	चः
छ्	छ	ভা	ন্তি	छी	छ	छू	छ	ಶ್	छुल्ट	छे	ੰਡ	छो	ত্তী	छं	छः
ज्	ज	जा	जि	जी	जु	जू	जृ	जू	ज्ल	जे	जै	जो	जौ	जं	जः
झ्	झ	झा	झि	झी	झ	झू	झ्	झ्	इल्ट	झे	झै	झो	झौ	झं	झः
ञ्	স	সা	সি	সী	ন্য	ञू	ন্থ	ন্থু	ন্থ	ने	ঈ	ञो	ञौ	ञं	ञः
द्	ડ	टा	टि	ਟੀ	रु	दू	ट्र	दू	द्ख	टे	ँट	टो	टौ	ਟਂ	रः
रू	δ	ঠা	ঠ	ਠੀ	3	<u>v</u>	ş	ð	হুন্ত	ઝં	ষ্ট	ठो	ঠা	ठं	ठः
ड्	ड	डा	ভি	डी	હ્યુ	હુ	ङ्	க	ङ्ल	<i>ं</i> ड	श्रैष्ट	डो	डौ	डं	डः
ढ्	ढ	ढा	ढि	ढी	छ	ष्ठ	ह	ढ्य	द्ऌ	ह	र्ह	ढो	ढौ	ढं	ढः
ण्	ण	णा	णि	णी	णु	णू	ण्	ण्	णऌ	णे	শী	णो	णौ	णं	णः

	अ	आ	ड्	भूष	उ	জ	汞	秾	ਲ	ए	ऐ	ओ	औ	अं	अः
त्	त	ता	ति	ती	तु	त्	तृ	तॄ	ल्ल	ते	ैतै	तो	तौ	तं	तः
থ্	थ	था	থি	थी	શુ	શ્ર્	શૃ	શૄ	श्रम्	थे	थै	थो	थौ	थं	थः
द्	द	द्	दि	दी	दु	द्ह	दु	द्	द्ख	दे	दै	दो	दौ	दं	दः
ध्	ध	ঘা	धि	ધી	ધુ	ધૂ	ų	ų	চন্ত	धे	धै	धो	धौ	धं	धः
न्	न	ना	नि	नी	नु	नू	नृ	नॄ	हु	ने	नै	नो	नौ	नं	नः
प्	ч	पा	पि	पी	y	पू	ų	ų	প্র	पे	पै	पो	पौ	Ч	पः
দ্দ্	ፍ	फा	फि	फी	फु	फू	দ্ন	দ্নু	फ्ल	फे	फै	फो	फौ	फ	ጭ፡
ब्	ब	वा	बि	वी	बु	बू	ą	ą	ब्लु	वे	वै	बो	बौ	बं	बः
મ્	ਮ	भा	મિ	મી	મુ	મૂ	મૃ	મૄ	મ્જ	ਮੇ	ਮੈ	મો	ਮੈੀ	ਮੰ	भः
म्	म	मा	मि	मी	मु	मू	मृ	मॄ	छ्म	मे	मै	मो	मौ	मं	मः
य्	य	या	यि	यी	यु	यू	यृ	ų	च्छ	ये	यै	यो	यौ	यं	यः
र्	र	रा	रि	री	रु	æ	Ţ	₹.	જુ	Ì.	रै	रो	रौ	ť	रः
ल्	ਲ	ला	लि	ली	लु	ಕ್ಮ	ਲੂ	ਲੂ	ન્સ્	ਲੇ	ਲੈ	ले	लै	ਲਂ	ਲ਼
ब्	व	वा	वि	वी	बु	वू	वृ	वॄ	ब्ल	वे	वै	वो	वौ	वं	वः
য্	হা	হা	হি৷	शी	যু	যু	হ্	যূ	२ऌ	शे	रौ	शो	शौ	হা	হাঃ
ষ্	ঘ	ঘা	দি	षी	षु	षू	ą	ষ্	ष्ट	षे	षे	षो	षे	षं	ষः
स्	स	सा	सि	सी	सु	सू	सृ	सॄ	स्ल	से	सै	सो	सौ	सं	सः
ह्	ह	हा	हि	ही	हु	ह्	ह	ह्	ह्ल	હે	đe	हो	हौ	हं	हः

3.4 Conjuncts (Samyuktakshar)

- Samyuktakshar or a conjunct character represents a syllable made up of two or more consonants from the basic set.
- In forming syllables, the Samyuktakshar will combine with one of the vowels.

In respect of Sanskrit, the term conjunct refers to a syllable formed with two or more consonants and a vowel. Let us look at an example of a conjunct.

The name Krishna is familiar to one and all. In Devanagari it is written as कृष्णा and the word is made up of the two syllables कृ and ष्णा. The first syllable has the consonant क combining with the vowel ऋ and the second syllable is a combination of ष, ण and आ.

In Sanskrit, we reckon कृष्णा as being made up of two aksharas.

Here are some examples of two consonant conjuncts.

ग्र	=	ग	+	न
म्प	=	म	+	प
स्त	=	स	+	त

Note that in the first conjunct a half form of \neg is attached to the vertical stroke of the first consonant. In the second and third case, the first consonant has lost its vertical stroke while the second consonant is written in full.

Over the centuries, different conventions have been adopted for writing conjuncts. We will see some variations in the next section.

3.5 Writing methods for Conjuncts

- Traditionally, Sanskrit verses were composed to conform to specific metre comprising a fixed number of aksharas.
- Hence the writing systems also provided some mechanism to form conjuncts from the consonants. The use of the "half form" introduced earlier is a practice allowed for many conjuncts particularly those which include a vertical stroke in their shapes.

• Since the half form is not clearly defined for all the consonants, special shapes were introduced for some of the conjuncts. Thus the actual shapes for many conjuncts were altered but in a way allowing enough clues to identify the individual consonants.

In many cases, the individual consonants were written one below the other vertically but with reduced sizes to accommodate writing the conjunct within a vertical span.

- In some cases, a combination of "half form" and writing one below the other was adopted.
- It must be pointed out that considerable flexibility exists in writing the conjuncts, though by convention, some shapes have become the standard.

As a general rule, consonants in a conjunct are written in their half form except for the final consonant which is written in its full form. There are exceptions to this rule when the consonants do not have a clear half form. The consonants which do not have the vertical stroke in their shape come under this category.

The following 22 consonants have a vertical stroke in them.

ख	ग	घ	च	ज	झ	ञ	
kha	ga	gha	са	ja	jha	ña	
ण	त	थ	ध	न	प	ब	
ņa	ta	tha	dha	na	ра	ba	
भ	म	य	ਲ	व	হা	ष	स
bha	ma	ya	la	va	śa	sa	sa

The following do not have a vertical stroke in them.

ङ	छ	ट	ठ	ड
na	cha	ţa	ţha	ḍa
ढ	द्	र	ह	
ḍha	da	ra	ha	

क and \mathbf{F} have a stroke in the middle.

For the twenty two shown first, the half form is obtained by simply removing the vertical stroke.

For $\overline{\Phi}$, the half form is $\overline{\Phi}$ (not to be confused with $\overline{\Phi}$). The half form for $\overline{\Phi}$

is very close to that of \P itself.

For the nine in the middle row above, a clear half form is not standardized. Often the letters are just reduced in size and placed before the succeeding consonant in the conjunct. Considerable flexibility exists in writing conjuncts with these consonants.

Here are some examples of conjuncts. Please note that there are nearly a thousand of these. Only some are included here. .

স	+	च	_	স্থ		
ч	+	त	=	प्त		
ਟ	+	ट	=	रु		
द्	+	म	=	द्म		
ड	+	य	=	હર		
द्	+	व	=	ह		
ভ	+	क	=	উক্ত		
क	+	त	=	क्त		
হা	+	र	=	ঙ্গ		
ह	+	म	=	ह्म		
ਟ	+	र	=	ट्र		
द्	+	ग	=	द्र		
न	+	द्	+	र	=	न्द्र
स	+	त	+	र	=	स्त्र
ष	+	ट	+	व	=	ष्ट्व

3.6 Samyuktakshar and vowel combinations

The rules for writing syllables with samyuktakshar and vowels are the same as the ones for writing consonant-vowel combinations. The matras are used exactly the same way as before and will apply to the last consonant in the syllable except for "i" where the matra will appear before all the half-forms when half-forms are used. When the shape of the conjunct is very different, its shape may be viewed as that of a consonant itself and the matras added appropriately.

3.7 Conjuncts with "ra"

Samyuktakshars involving the consonant "ra" get special shapes. Unlike the other consonants which retain part of their shapes in samyuktakshars, Samyuktakshars with "ra" are written with special ligatures depending on the position occupied by "ra" within the conjunct. When "ra" occurs as the first consonant, it is given a shape called a "Repham", a hook like ligature written above the succeeding consonant. When "ra" occurs as the last consonant in a conjunct, the ligature can vary considerably depending on the consonant involved, if it has a vertical stroke in it etc.

Among the Samyuktakshars, the ones with "ra" in them are quite many in number (typically exceeding 80). Next to "ra", "ya" occurs in many conjuncts.

Conjuncts with $\mathbf{\overline{t}}$ as the first consonant.

The consonant $\mathbf{\overline{t}}$ is special in that conjuncts where $\mathbf{\overline{t}}$ occurs as the first consonant, are written using a special ligature. In these conjuncts, the presence of $\mathbf{\overline{t}}$ is indicated by a shape resembling a hook above the last consonant of the conjunct.

Let us look at a few examples.

र	+	क	=	र्क		
र	+	त	=	र्त		
र	+	क	+	य	=	क्य
र	+	त	+	य	=	र्त्य

₹ combines with almost every other consonant and one finds several words in Sanskrit with ₹ as well as ₹ in a conjunct.

Earlier, we had mentioned about a conjunct with five consonants. Here is the word with the conjunct.

कार्त्स्न्यां Just two syllables in the word!

Let us now look at some conjuncts in which $\mathbf{\overline{t}}$ appears as the second or third consonant. We have already seen that $\mathbf{\overline{t}}$ belongs to the group of semivowels. Most consonants will combine with with $\mathbf{\overline{t}}$ and the resulting conjunct will usually end with $\mathbf{\overline{t}}$ and an appropriate vowel. The presence of $\mathbf{\overline{t}}$ in the conjunct will be seen through a special stroke added to the first

consonant. Please observe the following carefully and remember the writing method for the consonant.

क	च्र	ट्र	স	प्र	म्र
kra	cra	tra	tra	pra	mra

Sanskrit books printed during the early part of the twentieth century may show variations from the above.

3.8 List of Conjuncts

Following is the list of conjuncts (Samyuktakshar) most frequently seen in Sanskrit texts. Conjuncts from languages which also use the Devanagari script are also included in the list. The list is by no means complete.

Each generic consonant is indicated by an equi-valent Roman string so that the reader may quickly identify it. The list does not include conjuncts with four or more consonants which are also seen in occasional use.

Conjuncts with "ka"									
क	क्ख	क्च	क्ज	क्ट	क्ट्र	क्ण	क्त		
kka	kkha	kca	kja	kța	kţra	kņa	kta	ı	
क्तय	कत्र	क्त्व	क्थ	क्थ्र	वश्	य	क्द्		
ktya	ktra	ktva	ktha	kth	na ki	thya	kda	l	
क	क्न्य	क्प	क्ब	क्म	वम्र	प व	त्य	क	
kna	knya	kpa	kba	kma	ı km	ya l	xya	kra	
स्र	क्व	क्श क	स व	स्त क	न्व क	δ			
kla	kva	kṣa k	sa k	sta ks	sva k	ila			
Conjuncts with "kha" ख्ला ख़ ख़म ख़्य ख़ ख्ला khkha khta khna khma khya khra khla khva									
				anma	кпуа	a Kn	Ira	кпіа	кпуа
रव्शा रव्ध रब्छ									
khśa khṣa khkṣa khḷa									
Conjuncts with "ga"									
ग्ग ग्ध ग्च ग्छ ग्ज ग्ट गठ									

gga ggha gca gcha gja gta gtha

27

गड गण गत ग्द ग्ध ग्र ग्न्य ग्प gda gna gta gda gdha gna gnya gpa गब ग्भ ग्म ग्य ग्र ग्रच ग्ल gba gbha gma gya gra grya gla ग्व ग्व्य ग्ष गस ग् gva gvya gsa gsa gla -----Conjuncts with "gha"-----च्य च्ण घ्र घ्न्य घ्म घ्य घ्र घ्ल ghgha ghna ghna ghma ghya ghra ghla घ्व घ्या घ्य घ्स घ्ल

ghva ghśa ghṣa ghsa ghḷa

------Conjuncts with "nga"-----ङ्ग ङ्ग ङ्ग ङ्क ङ्ग ङ्ग् ङ्ग्स ङ्ग्स्य ङ्ग nka nkta nkya nkra nksa nkha nkhya nga ङ्गच ङ्ग्र ङ्ग्ल ङ्घ ङ्घ्य ङ्घ्र ngya ngra ngla ngha nghya nghra ङ्ङ ङ्त ङ्त्व ङ्म ड्य ङ्ग nna nta ntva nma nya nksa

-----Conjuncts with "cha"-----च्या च्च च्छ च्छ्च च्छ् च्छ्व च्ञ cga cca ccha cchca cchra cchva cña च्न च्प च्फ च्भ च्म च्य च्र च्ल

28

cna cpa cpha cbha cma cya cra cla च्व च्रा च्ष च्स च्ळ cva cśa csa csa cla

-----Conjuncts with "chha"-----छ्च छ्छ छ्न छ्म छ्य छ् छ्ल छ्व chca chcha chna chma chya chra chla chva छ्स

chsa

-----Conjuncts with "ja"-----ज्ग ज्च ज्ज ज्ज्व ज्झ इ इय ज्त jga jca jja jjva jjha jña jñya jta ज्द ज्ध ज्न ज्प ज्फ ज्ब ज्भ ज्म jda jdha jna jpa jpha jba jbha jma ज्य ज्र ज्ल ज्व ज्ञा ज्ष ज्स jya jra jla jva jśa jsa jsa

-----Conjuncts with "jha"-----इझ इन इम इय झू इल इव इष jhjha jhna jhma jhya jhra jhla jhva jhṣa इस

jhsa

-----Conjuncts with "nja"-----

ञ्च ञ्छ झ ञ्ज्च ञ्ज्य ञ्ज्व ञ्झ ञ्ञ ñca ñcha ñja ñjca ñjya ñjva ñjha ñña ञ्ञ्य ञ्पञ्ब ञ्य ññya ñpa ñba ñya

-----Conjuncts with "ta"-----इ ट्ख ट्घ ट्च ट्ट ट्ट्य ट्ट ट्ट्य tka tkha tgha tca tta ttya ttha tthya ट्त ट्त्र ट्प ट्बट्म ट्य ट्र tta ttra tpa tba tma tya tra ट्ल ट्व ट्स ट्स्त ट्ळ tla tva tsa tsta tla

-----Conjuncts with "tta"-----হু হু তথ হু ত্ব ত্ত thka ththa thya thra thva thla

-----Conjuncts with "dda"-----ड्ग ड्व ड्घ्र ड्च ड्ज ड्व ड्र ड्त dga dgha dghra dca dja dda ddha dta ड्म ड्य ड्र ड्ल ड्ळ dma dya dra dla dla

-----Conjuncts with "ddha"-----ङू ढ्य दू ढ्ळ dhdha dhya dhra dhla 30 ------Conjuncts with "nna"-----णक ण्ग ण्ट ण्टच ण्ठ ण्ठच ण्ड ण्ढ ņka ņga ņța ņțya ņțha ņțhya ņḍa ṇḍha ण्ण ण्प ण्ब ण्म ण्य ण्व ण्ळ ņņa ņpa ņba ņma ņya ņva ṇḷa

-----Conjuncts with "tha"-----तक तक तच तज त्त त्तफ त्त्य तत्र tka tkra tca tja tta ttpha ttya ttra तथ तन त्न्य तप तभ तम तम्य त्य ttha tna tnya tpa tbha tma tmya tya त्र त्र्य तल त्व तश तष तस तस्र tra trya tla tva tśa tṣa tsa tsna तस्य तस्व तक्ष तळ tsya tsva tkṣa tḷa

-----Conjuncts with "ttha"-----ध्य ध्ध्य थ्र थ्म थ्म थ्म ththa ththya thna thpa thbha thbhya thma thya थ्र थ्ल थ्व थ्वा थ्स थ्ल thra thla thva thśa thsa thḷa

-----Conjuncts with "da"-----द्ग द्द द्दच द्ज द्द द्दय dga dgha dca dja dda ddha ddhya 31

द्ध द्भ द्भग्र दा द्य द्र

dbra dbha dbhya dma dya dra द्रल द्व द्वच द्वळ dla dva dvya dla

-----Conjuncts with "dha"-----ध्य ध्न धन्य ध्म ध्य ध्र ध्व ध्ळ dhdha dhna dhnya dhma dhya dhra dhva dhla रुउ -----Conjuncts with "na"-----न्क न्ग न्च न्ज न्ट न्त न्त्य न्त्र nka nga nca nja nta nta ntya ntra न्त्व न्थ न्थ्य न्दु न्द्रु न्ध न्ध्य न्ध्र ntva ntha nthya nda ndra ndha ndhya ndhra न्न न्प न्प्र न्भ न्म न्य nna npa npra nbha nma nya न्र न्ल न्व न्श न्य न्स न्ह nra nla nva nsa nsa nsa nha -----Conjuncts with "pa"-----प्क प्त स्य स्व प्ध प्ध्व प्र प्प pka pta ptya ptya pdha pdhva pna ppa प्म प्य प्र प्ल प्व प्स प्स्व प्ळ pma pya pra pla pva psa psva pla

-----Conjuncts with "pha"-----

फ्क फ्त फ्त्व फ्फ फ्य फ्र फ्ळ

phka phta phtva phpha phya phra phla

-----Conjuncts with "ba"-----ब्क ब्ज ब्त ब्द ब्ध ब्ध्व ब्र ब्ब bka bja bta bda bdha bdhva bna bba ब्म ब्म ब्य ब्र ब्व ब्ळ bbha bma bya bra bva bḷa

-----Conjuncts with "bha"-----भ्क भ्र भ्भ भ्य भ्र भ्व bhka bhna bhbha bhya bhra bhva

-----Conjuncts with "ma"-----म्क म्च म्छ म्ज म्नू म्प म्प्र

mka mca mcha mja mna mpa mpra

म्फ म्ब म्ब्य म्भ म्म म्य म्र म्रच

mpha mba mbya mbha mma mya mra mrya

म्ल म्व म्श म्स ह्म म्ळ

mla mva mśa msa mha mla

-----Conjuncts with "ya"-----य्क य्क य्ग य्ङ य्च य्त य्द य्न yka ykka yga yna yca yta yda yna

य्पय्य यर य्लय्वय्स

ypa yya yra yla yva ysa

-----Conjuncts with "ra"-----र्क क्ये खे गे ग्ये घे घ्ये ई rka rksa rkha rga rgya rgha rghya rna ङ्र्ज र्च र्च्य र्छ र्ज र्ज्य ई र्ट rnja rca rcya rcha rja rjya rjha rta र्ट ठे र्ण पर्य ते तमे तर्य थे थ्यं दं द्यं rța rțha rna rnya rta rtma rtya rtha rthya rda rdra र्ध र्घ्न र्ध्य र्ध्व र्न र्प र्फ र्ब rdha rdhna rdhya rdhva rna rpa rpha rba भें में म्यें यें रें र्ल वें व्यें rbha rma rmya rya rra rla rva rvya र्श र्स्य र्थ र्ष र्ष्क र्ष्ट र्ष्ण र्ष्य rśa rśya rśva rsa rska rsta rsna rsya र्स हं क्षं र्क्ष्य र्क्व rsa rha rksa rksya rksva -----Conjuncts with "la"-----ल्क लग लट लठ लत लथ लद लन lka lga lta ltha lta ltha lda lna ल्प लप्य लब लभ लभ्य लभ्र लम lpa lpya lba lbha lbhya lbhra lma लम्य लय लल लव लह

lmya lya lla lva lha

-----Conjuncts with "va"-----व्क व्त व्र व्य व्र व्व व्ळ vka vta vna vya vra vva vla

-----Conjuncts with "ca"-----হক হৰে শ্ব হল্য হন্ত হন হন প্ন śka śkha śca ścya ścha śña śta śna হদ হয প্ৰ প্ৰয হল প্ব হন্য হ śma śya śra śrya śla śva śvya śśa হহ্য হহৰ হন্ত śśpa śśba śḷa

-----Conjuncts with "sha"-----ष्क ष्क ष्ट ष्ट्य ष्ट्र ष्ट्रव ष्ठ ष्ठय ska skra sta stya stra stva stha sthya ष्ट्र ष्ट्रव ष्ण ष्णय ष्प ष्प्र ष्म ष्म्य sthra sthva sna snya spa spra sma smya ष्य ष्र ष्व ष्प ष्ळ sya sra sva ssa sla

-----Conjuncts with "sa"-----स्क स्ख स्ज स्ट स्ठ स्त स्त्य ska skha sja sta stha sta stya

स्त्र स्त्व स्थ स्थ्य स्न स्न्य स्प स्प्र

stra stva stha sthya sna snya spa spra

स्फ स्म स्र स्ल स्व स्स स्स्थ स्स्य

sphya sma sra sla sva ssa sstha ssya

स्स्व स्ळ

ssva sla

-----Conjuncts with "ha"-----

ह्क ह ह हच ह ह ह

hka hna hna hnya hma hya hla hva

ह्ह ह्ळ

hha hla

-----Conjuncts with "ksha"-----क्ष्ण क्ष्त क्ष्न क्ष्प क्ष्म क्ष्य क्ष्ल क्ष्व ksna ksta ksna kspa ksma ksya ksla ksva क्ष्स

ksksa

3.9 Aksharas that look very similar

Letters which look similar and thus might confuse the student initially are shown below..

इ	ड	ह			
i	ḍa	ha			
थ	य,	भ	म,	घ	ધ,
tha	ya,	bha	ma,	gha	dha,
ढ	द्,	त	न,	प	ष,
ḍha	da,	ta	na,	ра	sa,
ब	व				
ba	va				

ख may be confused with $\mathbf{\overline{t}}$ followed by a $\mathbf{\overline{q}}$ i.e., $\mathbf{\overline{tq}}$.

The first part of ख will in general be more curved

than \mathbf{T} but in the case of the gutteral \mathbf{R} , the bottom

stroke will overlap with the round of the $\overline{\mathbf{q}}$. The

comparison will be effected by writing the two aksharas one below the other.

ख

रव

The student is urged to keep these similar looking shapes in mind when learning the script.

3.10 Vedic Symbols

The Vedas constitute the oldest literature known to man. It has not been possible to determine exactly when the Vedas were written. In India, the view held is that they were not the creation of any human being but divine sounds heard by the seers who understood them, interpreted them and gave them to this world. From the beginning, Vedas have been learnt following the oral tradition and never was the need felt to have a written form. With the western scholars developing deeper interests in the scriptures of India and the advanced made in printing techniques, specific notations were proposed to indicate the swaras to be applied when chanting the mantras.

There has been very little standardization in the notations but in respect of the first two Vedas (Rig and Yajur), three swaras have specific diacritics associated with them. The figure below explains the notation.

Swaras

Anudatam	अनुदातम्	क	
Swaritam	स्वरितम्	- क	
Deergha Swaritham	दीर्घ स्वरित	म्	ा क

In the above, the swaras are indicated on क.

Special Anuswara is also seen in Vedic Texts. One of these is known as Jihvamulya and is usually seen as, $\overline{-}$.

3.11 Rarely used Aksharas

Among $\overline{\mathcal{R}}$ and $\overline{\mathfrak{R}}$ only $\overline{\mathcal{R}}$ is normally used as a vowel with consonants. The other two are mostly used as independent vowels and in cases where they do combine with consonants, the following consonants are the ones which figure most.

टत द्धन स combine with ऋ रु is seen mostly with क When र combines with ऋ, it is generally shown as र्ऋ and not रू.

Note on timing:

The short vowels are pronounced for one unit of time and the long ones two units. The unit of time is not an absolute value by itself.

3.12 Numerals (सङ्ख्याः - sankhyā:)

० शून्य	-	0 śūnya	११ एकादरा -	11 ēkādaśa
१ एकम्	-	1 ekam	१२ दवादरा -	12 davādaśa
२ द्वे	-	2 dve	१३ त्रयोदश -	13 trayōdaśa
३ त्रिणि	-	3 triņi	१४ चतुर्दश -	14 caturdaśa
४ चत्वारि	-	4 catvāri	१५ पञ्चदरा -	15 pañcadaśa
५ पञ्च	-	5 pañca	५६ षोडरा -	16 șōḍaśa
६ षट्	-	6 șaț	१७ सप्तदश -	17 saptadaśa
७ सप्त	-	7 sapta	१८ अष्टदश -	18 astadaśa
८ अष्ट	-	8 așța	१९ नवद्श -	19 navadaśa
९ नव	-	9 nava	/ येकोनविंशति	/yekōnaviṃśati
१० दरा	-	10 daśa	२० विंशति -	20 viņšati

Note that the number nineteen can be represented as: नवदश and एकोनविंशतिः ऊन means less. एक - ऊन - विंशतिः means, 1 less than 20.

3.13 **Practice – Akshara Recognition**

Vowels							
ए e	ओ o	आ ā	इ i	ऋ ŗ	अ a	ऊ ū	औ au
उ _u	ई ī	ऋ ŗ	ऐ ai	अ a	इ i	ओ o	ए e
आ ā	ऐ ai	उ u	औ au	ऋ ŗ	ऊ ū	ई ī	रु ।
ओ o	इ i	ऋ ŗ	ऊ _ū	आ a	ऐ ai	औ au	इ i
रु ।	अ a	ई ī	ए e	औ au	उ u	आ ā	ऊ _ū

Practice reading until you recognizes all the aksharas.

Consonants

	noona							
ग	ga	भ bha	ज ja	ठ țha	छ cha	द da	pha	ह ha
ञ	ñ	र ta	घ gha	स sa	र ra	ष sa	रू kha	म ma
হা	śa	ब ba	뇌 dha	व va	Чра	ढ d़ha	क ka	झ jha
ल	la	ङ nं	 ም pha	ड ḍa	छ cha	ण _{ṇa}	ख kha	ढ ḍha
द्	da	म ma	ठ țha	ष sa	थ tha	त ta	ज ja	झ ha
ब	ba	ज ja	भ bha	ण _{ṇa}	च ca	ट ța	된 dha	य va
न	na	व va	ਲ la	थ tha	व va	क ka	प pa	न na
झ	jha	ड ḍa	হা śa	ज ja	र ra	रू sa	ञ ña	च ca
ट	ţa	न na	Ч ра	ग ga	रू sa	ਲ la	र ra	되 gha

क	का	कि	की	कु	कू	कृ	कृ	के	कै	को	कौ
च	चा	चि	ची	चु	चू	चृ	चॄ	चे	चै	चो	चौ
ट	टा	टि	टी	टु	रू	दृ	टू	टे	टै	टो	टौ
त	ता	ति	ती	तु	तू	तृ	तॄ	ते	तै	तो	टौ
ч	पा	पि	पी	पु	पू	पृ	पॄ	पे	पै	पो	पौ

Exercise 1 Vowels Following Consonants

Exercise 2 Consonant Vowel Recognition							
द्ा	ची	হ্য	को	ता	नू	सृ	गा
হী	घु	ਸੈ	झा	ढा	ठी	षी	ता
णा	हि	चै	मू	घी	हौ	जी	र्गेह
खु	नौ	कृ	सौ	गी	ग	ভী	शो
सि	हो	ত্টী	कौ	जा	डो	गू	चु
সী	ङो	बै	पौ	चौ	ना	হা	ાઝ
गौ	मा	ठृ	र्दे,	चा	देौ	गि	হাূ
ला	ढ	जे	হ্য	भो	হিা	बि	सु
जो	जি	के	ती	भा	पे	गृ	पो
टा	ढे	थे	रा	ਮੇ	્રેગ	यि	द्भ
की	जै	टे	छे	नि	बु	ला	से

						1	1
नमः	च	हि	न	सा	ते	वा	तु
salutations	and	indeed	not	she	they	or	but
अपि	किम्	एतत्	तत्	यथा	तथा	इव	चेत्
also	what	this	that	just as	similarly	like	if
मृषा	एव	तान्	ततः	तेन	येन	पुनर्	बहु
falsely	indeed	them	therefore	by that	by which	again	many
वयम्	परम्	कथं	असुः	वादः	गत	किं	आह
we	other	how	breath	talking	gone	what	said
जरा	घटः	धनं	देहः	जीवः	सुखं	शोकः	मोहः
old age	pot	wealth	body	soul	pleasure	sorrow	delusion
धीरः	धीमान्	असत्	सत्	शीत	उद्कम्	जगत्	माया
brave	wise	nonexistence	existence	cool	water	world	maya
वेद	भावः	अभावः	शीलम्	पुराणः	आकाशः	विकारः	विरोधः
Veda	being	nonexistence	dispostion	ancient	space	modification	oppositon
भगवान्	कारणं	वचनानि	विषयः	अमृतम्	अपचयः	उपचयः	विषादम्
Bhagavan	cause	speech	object	immortal	diminution	increase	dejection
विवेकः	उपाधिः	निरूपणं	अवयवः	विनाशः	भूतानि	शरीरम्	हननम्
viveka	conditioning adjunct	ascertaining	limb	destruction	beings	body	killing

Simple Words without Conjunct Consonants

3.14 Practice - Aksharas

Now that you have learnt the basic writing system used in Sanskrit, you might want to see for yourself how well you can identify and read the Devanagari script.

1. Identify the following aksharas and speak them. You might also wish to distinguish vowels from the consonants.

इ	ऐ	क	ਲ	ह
ओ	य	द्	ख	त
घ	ध	र	उ	छ

2. Speak out the following aksharas.

सी	हो	बी	नौ	दे
वा	मा	तृ	ಹ್ನ	ढो

3. Speak out the following conjuncts.

~		\sim		`
ट्रै	को	द्वि	प्रे	स्ले
X	-141	ia	7	

4. Figure out what the words are. We have put spaces between the letters for you to identify the aksharas easily.

इ ङ् ग् लि ष् ग् री क् ला टि न् ही ब्रू अ वे स् ता जा प नी स् अ मे रि क न् ओ मै गाड् दिस् ईस् नीट् गुड् एक्सेर्सेस्

3.15 Practice - Words

3.15.1 Short Words आकाशः इतिहासः ईश्वरी उमा अनन्तं anantam ākāśah itihāsah īśvarī umā ऋषिः एकदेशः ऐरावतः ओष्ठः औषधं ऊनं ūnam rsi: ēkadēśa: airāvata: ōstha: ausadham गणपति खलु अनघा कमला चतुरङ्गं kamalā khalu ganapati anaghā caturangam जानकी झम्पः छेदनं ञालं चतुरः chēdanam jānakī jhampa: ñālam catura: पण्डितः ढौलः पाठः अरुणा टङ्कः țankah pātha: panditah dhaulah aruņā अधर्मं सुमती यथा दन्तः नयनी sumatī yathā dantah adharmam nayanī गोपिका फलेषु बालिका भारती मङ्गळं gōpikā phalēsu bālikā bhāratī mangalam ययाति वर्षा रम्या लक्षणं शारदा उषा yayāti ramyā laksaņam varsā śāradā usā सरसिजनाभ हरिणी अहङ्कारः संस्कृतं samskrtam sarasijanābha harinī ahankārah

45

3.15.2 Long Words परित्राणायसाधूनां विनाशायचदुष्कृतां paritrāṇāyasādhūnāṃ vināśāyacaduṣkṛtāṃ धर्मसंस्थापनार्थाय सम्भवामियुगेयुगे ॥ dharmasaṃsthāpanārthāya sambhavāmiyugēyugē ॥ यदायदाद्दिधर्मस्य ग्लानिर्भवतिभारत yadāyadāhidharmasya glānirbhavatibhārata अभ्युत्तानमधर्मस्य तदात्मनंसृजाम्यहम् ॥ abhyuttānamadharmasya tadātmanaṃsṛjāmyaham ॥ यत्रयोगेश्वरःकृष्णो यत्रपार्थोधनुर्धरः yatrayōgēśvaraḥkṛṣṇō yatrapārthōdhanurdharaḥ तत्रश्रीविंजयोभूतिर्धुवानीतिर्मतिर्मम ॥ tatraśrīrvijayōbhūtirdhruvānītirmatirmama ॥

3.16 Common words in Vedas

		,		
ब्रह्मन्	आत्मा	जीवः	जगत्	ईश्वरः
brahman	ātmā	jīvaḥ	jagat	īśvaraḥ
सत्	चित्	आनन्दः	सत्यम्	ज्ञानम्
sat	cit	ānandaḥ	satyam	jñānam
वेदान्तः	उपनिषद्	प्रमाणम्	प्रकरणम्	मोक्षः

These words are commonly used in Vedantic texts.

brahman	ātmā	jīvaḥ	jagat	īśvaraḥ	māyā
सत्	चित्	आनन्दः	सत्यम्	ज्ञानम्	अनन्तम्
sat	cit	ānandaḥ	satyam	jñānam	anantam
वेदान्तः	उपनिषद्	प्रमाणम्	प्रकरणम्	मोक्षः	बन्धनम्
vedāntaķ	upanişad	pramāņam	prakaraṇam	mokṣaḥ	bandhana
विद्या	अविद्या	ज्ञानम्	अज्ञानम्	ज्ञानिन्	संसारिन्
vidyā	avidyā	jñānam	ajñānam	jñānin	samsārin
प्रमा	प्रत्यक्ष	परोक्ष	अपरोक्ष	वृत्ति ः	बुद्धिः
pramā	pratyakṣa	parokșa	aparokṣa	vṛttiḥ	buddhiḥ
स्थूल	सूक्ष्म	कारणम्	शरीरम्	देहः	उपाधिः
sthūla	sūkșma	kāraņam	śarīram	dehaḥ	upādhiḥ
कर्मन्	अकर्मन्	कर्मयोगः	संन्यासः	संन्यासिन्	मुमुक्षुः
karman	akarman	karmayogaḥ	sannyāsaḥ	sannyāsin	mumukṣuḥ
अधिकारिन्	विवेकः	वैराग्यम्	शमादिषट्कम्	मुमुक्षुत्वम्	मनस्
adhikārin	vivekaḥ	vairāgyam	śamādiṣaṭkam	mumukșutvam	manas
शमः	द्मः	उपरतिः	तितिक्षा	समाधानम्	श्रद्धा
śamaḥ	damaḥ	uparatiḥ	titikṣā	samādhānam	śraddhā
संसारिन्	अधिकारिन्	विवेकिन्	मुमुक्षुः	ज्ञानिन्	संन्यासिन्
samsārin	adhikārin	vivekin	mumukṣuḥ	j ñānin	sannyāsin
अध्यासः	अध्यारोपः	अपवादः	आरोपः	वस्तु	अवस्तु
adhyāsaḥ	adhyāropaḥ	apavādaķ	āropaḥ	vastu	avastu

माया

कर्तृत्वम्	भोक्तृत्वम्	सुखित्वम्	दुःखित्वम्	रज्ञुः	सर्पः
kartṛtvam	bhoktṛtvam	sukhitvam	duḥkhitvam	rajju <u>h</u>	sarpaḥ
माया	प्रकृतिः	सत्त्व	रजस्	तमस्	गुणः
māyā	prakṛtiḥ	sattva	rajas	tamas	guṇaḥ
भूतानि	पृथिवी	आपः	अग्निः	वायुः	आकाशः
bhūtāni	pŗthivī	āpaḥ	agniḥ	vāyuḥ	ākāśaļ
शब्दः	स्पर्शः	रूपम्	रसः	गन्धः	चैतन्यम्
śabdaḥ	sparśaḥ	rūpam	rasaḥ	gandhaḥ	caitanyam
श्रोत्रः	त्वक्	चक्षुः	जिह्वा	घ्राणम्	इन्द्रियानि
śrotraḥ	tvak	cakṣuḥ	jihvā	ghrāņam	indriyāni
वाक्	पाणिः	पादः	पायुः	उपस्थाः	स्वरूपः
vāk	pāṇiḥ	pādaķ	pāyuḥ	upasthāḥ	svarūpaķ

4 Simple words and phrases

4.1 Gods names

श्री राजराजेश्वरि	śrī rājarājēśvari
देवि	dēvi
ललित	lalita
कामाक्षि	kāmāksi
लक्ष्मि	lakșmi
सरस्वति	sarasvati
गणेश	gaņēśa
गणपति	gaṇapati
सुब्रह्मण्यं	subrahmaṇyaṃ
महादेव	mahādēva
महेश्वर	mahēśvara
नटराज	națarāja
ब्रह्मा	brahmā
विष्णु	viṣṇu
कृष्ण	kṛṣṇa
राम	rāma
दत्तात्रेय	dattātrēya
चैतन्यानंद	caitanyānaṃda

4.2 Grah	as			
सूर्य		sūr	ya	
चंद्र		caṇ	ndr	a
मंगळ		mai	mg	ala
बुध		buc	lha	
ब्रहस्पति (गु	रु)	bra	has	pati (guru)
হ্যুক		śuk	ra	
হানি		śan	i	
राहु		rāh	u	
केतु		kēt	u	
4.3 Direc	ctions			
पूर्व	pūrv	a	-	East
पश्चिम	paści	ma	-	West
दक्षिण	daksi	iņa	-	South
उत्तर	uttar	a	-	North
ईशान्य	īśāny	7a	-	North East
आग्रेय	āgnē	ya	-	South East
वायव्य	vāya	vya	-	North West
नैऋति	nairt	i	-	South West
ऊर्ध्व	ūrdh	va	-	Zenith
अधो	adhō)	-	Nadir

4.4 Gaurdians of directions (दिक्पाल-dikpāla)

कुबेर	kubēra	(North)
यम	yama	(South)
इन्द्र	indra	(East)
वरुण	varuṇa	(West)
ईशान	īśāna	(North East)
अग्नि	agni	(South East)
वायु	vāyu	(North West)
नैऋति	nairti	(South West)
विष्णु	viṣṇu	(Nadir)
ब्रह्मा	brahmā	(Zenit)

4.5 Fruits (फलानि - phalāni)

नारङगफलम्	nāranagaphalam		Orange
त्रणा-बद्रफलम्	traṇā-badaraphalam	-	Strawberry
द्राक्षाफलम्	drākṣāphalam	-	Grape
आम्रफलम्	āmraphalam -	Man	igo
नारिकेलं	nārikēlam -	Coc	onut
पनसफलम्	panasaphalam -	Jack	Fruit
फलप्रभेदफलम्	phalaprabhēdaphalam		- Apple

कदलीफलम्	kadalīphalam	-	Banana
बीजपूरफलम्	bījapūraphalam	-	Citron Medica
जम्बीरफलम्	jambīraphalam	-	Lemon
कपित्थफलम्	kapitthaphalam	-	Wood Apple
जम्बूफलम्	jambūphalam	-	Rose Apple
आमलकफलम्	āmalakaphalam	-	Indian Gooseberry
बदरफलम्	badaraphalam	-	Red Date
दाडिमफलम्	dāḍimaphalam	-	Pomegranate
बहुबीजफलम्	bahubījaphalam	-	Guava

4.6 gound - puspāņi (Flowers)

कमलम्	-	kamalam	- Lotus flower
जपाकुसुमम्	-	japākusumam	- Hibiscus
गुलाबपुष्पम्	-	gulābapuspam	- Rose
मल्लिका	-	mallikā	- Jasmine
सूर्यकान्तिः	-	sūryakānti:	- Sunflower

4.7 Body parts (शरीरस्य भागः sarīrasya bhāga:)

शरीरं	śarīraṃ	Body

शिरः	śira:	Head
वदनं	vadanam	Mouth, Face
ਜ [ੁ] ਠ:	kaṇṭa:	Neck
करः	kara:	Hand
स्कन्धः	skandha:	Shoulder
वक्षः	vakṣa:	Chest
उदरं	udaram	Belly
नाभिः	nābhi:	Navel
ক্রহ	ūru:	Thigh
जानुः	jānu:	Knee
पादः	pāda:	Foot
अक्षः, नेत्रम्	akṣa:, netram	Eye
कर्णः	karṇa:	Ear
नासिका	nāsikā	Nose
मुखं	mukhaṃ	Mouth
जिहवा	jihvā	Tongue
दन्तः	danta:	Tooth
अङ्गुली	anaguli	Finger

नखः	nakha:	Nail
केशः	kēśa:	Hair
भुजः	bhuja:	Arm

4.8 वासराः - Days

रविवासरः – Sunday	गुरुवासरः – Thursday
सोमवासरः – Monday	शुक्रवासरः – Friday
मङ्गलवासरः – Tuesday	शनिवासरः – Saturday
बुधवासरः – Wednesday	

4.9 मासः – Month

मार्गशीर्षः – November-December	ज्येष्ठः – May-June
पौषः – December-January	आषाढः - June-July
माघः – January-February	श्रावणः – July-August
फाल्गुनः – February-March	भाद्रपदः – August-September
चैत्रः – March-April	आश्विनः – September-October
वैशाखः – April-May	कार्त्तिकः – October-November

4.10 Simple phrases

नमः	-	nama:
आवाहयामि	-	āvāhayāmi
पूजयामि	-	pūjayāmi
धूपं आघ्रापयामि	-	dhūpam āghrāpayāmi
दीपम् दर्षयामि	-	dīpam darṣayāmi
आत्म प्रदक्षिण नमस्कारं समर्पयामि - ātma pradaksiņa namaskāram		
samarpayāmi		

5 Slokas - Small

(1) ॐ गणानां त्वा गणपति श्हवामहे कविं कवीनामुपमश्रवस्तमम्। ज्येष्ठराजं ब्रह्मणां ब्रह्मणस्पत आनंःशृण्वन्नूतिभिःस्सीद्सादनम्॥ ७ महागणपतये नमः॥

om gaṇānām tvā gaṇapatim havāmahe kavim kavīnāmu pamasravastamam | jyeṣṭharājam brahmaṇām brahmaṇaspata ānaḥśṟṇvannūtibhiḥssīdasādanam || om mahāgaṇapataye namaḥ ||

(ii) ॐ नमस्ते अस्तु भगवन्विश्वेश्वराय महादेवाय त्र्यम्बकाय त्रिपुरान्तकाय त्रिकालाग्निकालाय कालाग्निरुद्राय नीलकण्ठाय मृत्युंजयाय सर्वेश्वराय सदाशिवाय श्रीमन्महादेवाय नमः॥

namaste astu bhagavanviśveśvarāya mahādevāya tryambakāya tripurāntakāya trikālāgnikālāya kālāgnirudrāya nīlakaņṭhāya mṛtyuñjayāya sarveśvarāya sadāśivāya śrīmanmahādevāya namaḥ ||

(iii) त्र्यम्बकं यजामहे सुगन्धिं पुष्टिवर्धनम् । उर्वारुकमिव बन्धनान्मृत्योर्मुक्षीय माऽमृतात् ॥

tryambakam yajāmahe sugandhim pustivardhanam | urvārukamiva bandhanānmrtyormuksīya mā'mrtāt ||

(iv) ॐ नमो भगवते दक्षिणामतूर्यं मह्यं मेधां प्रज्ञां प्रयच्छ स्वाहा

om namo bhagavate dakṣiṇāmūrtaye mahyaṁ medhāṁ prajñāṁ prayaccha svāhā

6 Shanti - Mantras (शान्तिमन्त्राः - Śāntimantrāḥ)

(१) $\sqrt[30]{3}$ शं नो मित्रः शं वरुणः । शं नो भवत्वर्यमा । शं न इन्द्रो बृहस्पतिः । शं नो विष्णुरुरुक्रमः । नमो ब्रह्मणे । नमस्ते वायो । त्वमेव प्रत्यक्षं ब्रह्मासि । त्वामेव प्रत्यक्षं ब्रह्म वदिष्यामि । ऋतं वदिष्यामि । सत्यं वदिष्यामि । तन्मामवतु । तद्वक्तारमवतु । अवतु माम् । अवतु वक्तारम् ॥ ॐ शान्तिः शान्तिः शान्तिः ॥

Om śam noʻmitrah śam varunah | śam noʻbhavatvaryamā | śam na indro brhaspatih | sam no viṣnururukramah | namo brahmane | namaste vāyo | tvameva pratyakṣam brahmāsi | tvāmeva pratyakṣam brahma vadiṣyāmi | rtam vadiṣyāmi | satyam vadiṣyāmi | tanmāmavatu | tadvaktāramavatu | avatu mām | avatu vaktāram || om śāntih śāntih śāntih ||

Om saha nāvavatu saha nau bhunaktu saha vīryan karavāvahai | tejasvi nāvadhītamastu mā vidviṣāvahai |om śāntiḥ śāntiḥ śāntiḥ ||

(३) ॐ यश्छन्दसामृषभो विश्वरूपः । छन्दोभ्योऽध्यमृतात् सम्बभूवं । स मेन्द्रों मेधयां स्पृणोतु । अमृतस्य देव धारणो भूयासम् । शरीरं मे विचर्षणम् । जिह्वा मे मधुमत्तमा । कर्णाभ्यां भूरि विश्रुवम् । ब्रह्मणः कोशोऽसि मेधया पिहितः । श्रुतं मे गोपाय । ॐ शान्तिः शान्तिः शान्तिः ॥

Om yaśchandasāmṛṣabho viśvarūpaḥ | chandobhyo'dhyamṛtāt sambabhūva | sa mendro medhayā spṛṇotu | amṛtasya deva dhāraṇo bhūyāsam | śarīraṁ me vicarṣaṇam | jihvā me madhumattamā | karṇā bhyām bhūri viśruvam | brahmanah kośo 'si medhayā pihitah | śrutam me gopāya | om śāntih śāntih śāntih ||

 (8) 多 到度 夏線स्य रेरिवा। कीर्तिः पृष्ठं गिरेरिव। ऊर्ध्वपवित्रो वाजिनीव स्वमृतमस्मि। द्रविण

 स्वर्चर्सम्। सुमेधा अमृतोऽक्षितः। इति त्रिशङ्कोर्वेदानुवचनम्। 多 शान्तिः शान्तिः शान्तिः ॥

 Om aham vrkşasya rerivā | kīrtiḥ prṣṭham gireriva | ūrdhvapavitro

 vājinīva svamrtamasmi | draviņam savarcasam | sumedhā amrto'kşitaḥ |

 iti trišankorvedānuvacanam |

 om śāntiḥ śāntiḥ śāntiḥ ll

(५) ॐ पूर्णमदः पूर्णमिदं पूर्णात्पूर्णमुद्दच्यते । पूर्णस्य पूर्णमादाय पूर्णमेवावशिष्यते । ॐ शान्तिः शान्तिः शान्तिः ॥

Om pūrņamadah pūrņamidam pūrņāt pūrņamudacyate | pūrņasya pūrņamādāya pūrņamevāvasisyate | om sāntih sāntih sāntih ||

(६) ॐ आप्यायन्तु ममाङ्गानि वाक्प्राणश्चक्षुः श्रोत्रमथो बलमिन्द्रियाणि च सर्वाणि । सर्वं ब्रह्मोपनिषदम् । माहं ब्रह्म निराकुर्याम् । मा मा ब्रह्म निराकरोत् । अनिराकरणमस्त्वनिराकरणं मे अस्तु । तदात्मनि निरते य उपनिषत्सु धर्मास्ते मयि सन्तु । ते मयि सन्तु । ॐ शान्तिः शान्तिः शान्तिः ॥ Om āpyāyantu mamāṅgāni vākprāṇaścakṣuḥ śrotramatho balamindriyāṇi caˈsarvā॒ṇi | sarvaṁ brahmauˈpani॒ṣadam | māhaṁ brahma nirāku॒ryām | mā mā brahma nirāka॒rot | anirākaraṇamastvanirākaraṇaṁ meˈastu | tadātmani nirate ya upaniṣatsu dharmāste maˈyi sa॒ntu | te maˈyi sa॒ntu | om śāntiౖḥ śāntiiḥ śāntiiḥ ||

(७) 30 वाङ्मे मनसि प्रतिष्ठिता । मनों मे वाचि प्रतिष्ठितम् । आविरावीर्म एधि । वेदस्य म आणीस्थः । श्रुतं मे मा प्रद्दांसीः । अनेनाधीतेन । अद्दोरात्रान् सन्दंधामि । ऋतं वदिष्यामि । सत्यं वदिष्यामि । तन्मामवतु । तद्वक्तारमवतु । अवतु माम् । अवतु वक्तारमवतु वक्तारम् । 30 शान्तिः शान्तिः शान्तिः ॥

Om vāṅme manasi pratiṣṭhitā | mano me vāci pratiṣṭhitam | āvirāvīrma edhi | vedasya ma āṇīsthaḥ | śrutaṁ me mā prahāsīḥ | anenādhītena | ahorātrān sandadhāmi | ṟtaṁ vadiṣyāmi | satyaṁ vadiṣyāmi | tanmāmavatu | tadvaktāramavatu | avatu mām | avatu vaktāramavatu vaktāram || om śāntiḥ śāntiḥ śāntiḥ ||

(८) ॐ भद्रं नो अपिवातय मनः । ॐ शान्तिः शान्तिः शान्तिः ॥ Om bhadram no apivātaya manah | om śāntih śāntih śāntih ||

(९) ॐ भद्रं कर्णेभिः शृणुयामं देवाः । भद्रं पंश्येमाक्षभिर्यजत्राः ।

Om bhadram karņebhiḥ śṛṇuyāma devāḥ | bhadram paśyemākṣabhiṟyajaˈtrāḥ | sthiṟrairaṅgaïstuṣṭuvāg m̆ saˈstanūbhiḥ | vyaśeˈma devahitam yadāyuʿḥ | svasti na indro vṟddhaśraˈvāḥ | svasti naḥ pūຼṣā viśvaveˈdāḥ | svasti nastārkṣyo ariṣṭanemiḥ | svasti no bṛhaspatirdadhātu || om śāntiḥ śāntiḥ śāntiḥ

(१०) ॐ यो ब्रह्माणं विदर्धाति पूर्वं यो वै वेदांश्च प्रहिणोति तस्मै। तग् ह देवमात्मबुद्धिंप्रकाशं – मुमुक्षुर्वे शरणमहं प्रपद्ये। ॐ शान्तिः शान्तिः शान्तिः

Om yo brahmāṇaṁ vidadhāˈti pū॒rvaṁ yo vai vedāṁśca prahiṇoˈti ta॒smai | tagṁ ha devamātmabuddhiˈprakā॒śaṁ mumukṣurvai śaraṇamahaṁ prapadye | om śāntiౖḥ śāntiౖḥ śānti̍ḥ

श्रुतिस्मृतिपुराणानामालयं करुणालयम् । नमामि भगवत्पादं शङ्करं लोकशङ्करम् ॥

śrutismṛtipurāṇānāmālayaṁ karuṇālayam | namāmi bhagavatpādaṁ śaṅkaraṁ lokaśaṅkaram ||

राङ्करं राङ्कराचार्यं केरावं बादरायणम् ।

सूत्रभाष्यकृतौ वन्दे भगवन्तौ पुनः पुनः ॥

śaṅkaraṁ śaṅkarācāryaṁ keśavaṁ bādarāyaṇam | sūtrabhāṣyakṛtau vande bhagavantau punaḥ punaḥ ||

> नारायणं पद्मभुवं वसिष्ठं शक्रिं च तत्पुत्रपराशरं च। व्यासं शुकं गौडपादं महान्तं गोविन्दयोगीन्द्रमथास्य शिष्यम्॥

nārāyaṇaṁ padmabhuvaṁ vasiṣṭhaṁ śaktriṁ ca tatputraparāśaraṁ ca | vyāsaṁ śukaṁ gauḍapādaṁ mahāntaṁ govindayogīndramathāsya śiṣyam ||

श्रीशङ्कराचार्यमथास्य पद्मपादं च हस्तामलकं च शिष्यम् । तं तोटकं वार्त्तिककारमन्यानस्मद्भुरून् सन्ततमानतोऽस्मि ॥

śrīśaṅkarācāryamathāsya padmapādaṁ ca hastāmalakaṁ ca śiṣyam | taṁ toṭakaṁ vārttikakāramanyānasmadgurūn santatamānato'smi ||

7 Slokas, Suktams and Sahasranamam

We have published learning modules for following Suktams and Sahasranams on <u>www.atirudram.com</u>:

- Sri Lalita Sahasranamam
- Purush Suktam
- Narayan Suktam
- Medha Suktam
- Neela Suktam
- Sri Suktam
- Durga Suktam